



Urschrift

originale

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio comunale

Prot. Nr.

n. di protocollo

Nr. 37

Sitzung vom 10.06.2026
um 19:30 Uhr

N. 37

Seduta del 10.06.2026
ore 19:30

Betrifft:

Oggetto:

Raumordnung - Genehmigung der Abänderung des Gemeindebauleitplanes (LG 9/2018, Art. 54, Abs. 1) auf der Gp. 823 und Gp. 824, sowie Bp. 82 und Bp. 193 KG Nals - Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 132 vom 29.04.2026 - unverzüglich vollstreckbar

Urbanistica - Approvazione della modifica del piano urbanistico comunale (LP 9/2018, art. 54, comma 1) per le pp.ff. 823 e 824 e per le pp.ed 82 e 193 in CC Nalles - delibera della Giunta comunale n. 132 del 29/04/2026 - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name/Nome	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato	Name/Nome	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Dr. Angelika Ebner Kollmann			Eduard Gasser		
Monica Hoffer			Eduard Huber		
Mag. Eva Maria Kröss			Werner Lintner		
Joachim Mair			Oliver Malleier	X	
Alex Malpaga			Martin Oberhofer		
Tanja Rainer			Max Anton Ratschiller		
Dominik Rauch			Giuseppe Roscia		
Christian Schweigkofler					

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin,

Assiste il Segretario comunale,

Dr. Lucia Quaranta

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Eduard Gasser

Eduard Gasser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 37 vom 10.06.2026

Betrifft: Raumordnung - Genehmigung der Abänderung des Gemeindebauleitplanes (LG 9/2018, Art. 54, Abs. 1) auf der Gp. 823 und Gp. 824, sowie Bp. 82 und Bp. 193 KG Nals - Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 132 vom 29.04.2026 - unverzüglich vollstreckbar

Nach Einsichtnahme in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Nals, mit dem Landschaftsplan harmonisiert mit Dekret des Landesrates Nr. 21642 vom 08.11.2019;

festgestellt, dass der Art. 53 des Landesgesetzes Nr. 9 vom 10.07.2018 „Raum und Landschaft“ (LGRL) das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms und des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft regelt;

festgestellt, dass gemäß Art. 54, Absatz 1, des LGRL die Änderungen zum Gemeindeplan für Raum und Landschaft innerhalb des Siedlungsgebietes, die sich nicht auf Landschaftsgüter von herausragender landschaftlicher Bedeutung auswirken, mit dem Verfahren laut Art. 60 geregelt sind und die Änderungen auf jeden Fall vom Gemeinderat genehmigt werden müssen;

zur Kenntnis genommen, dass die Ausweisung des Siedlungsgebietes gemäß Art. 17 des LGRL noch nicht erfolgt ist und gemäß Art. 103, Absatz 5, des genannten Gesetzes bis zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogrammes als Siedlungsgebiet die verbauten Ortskerne im Sinne des Art. 12 des Landesgesetzes Nr. 10 vom 15.04.1991 zu verstehen sind;

festgestellt, dass die Änderung laut vorliegendem Planentwurf sich innerhalb des verbauten Ortskerns befindet;

festgestellt, dass die grafischen und normativen Unterlagen zu der Änderung vom zuständigen Techniker auch über das offizielle Portal für den Geodaten austausch der Pläne (Newplan-Portal) abgegeben werden müssen; die vom Portal ausgestellte Quittung (Abgabe ID), welche die rechtmäßige Hinterlegung der grafischen und normativen Unterlagen bescheinigt, muss in den Beschlüssen des Gemeindeausschusses und des Gemeinderates angegeben werden;

festgestellt, dass der vorliegende Planentwurf von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft wie folgt überprüft worden ist (einstimmig):
Sitzung vom 05.03.2026
Stellungnahme: positiv;

nach Einsichtnahme in denselben:

Gemeinde Nals:

Delibera del consiglio comunale n. 37 dd. 10.06.2026

Oggetto: Urbanistica - Approvazione della modifica del piano urbanistico comunale (LP 9/2018, art. 54, comma 1) per le pp.ff. 823 e 824 e per le pp.ed 82 e 193 in CC Nalles - delibera della Giunta comunale n. 132 del 29/04/2026 - immediatamente eseguibile

Visto il piano urbanistico in vigore del Comune di Nalles, armonizzato graficamente con il piano paesaggistico con decreto assessorile provinciale n. 21642 del 08.11.2019;

accertato che l'art. 53 della Legge Provinciale n. 9 del 10.07.2018 "Territorio e paesaggio" (LPTP), disciplina il procedimento di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e del piano comunale per il territorio e il paesaggio;

accertato che ai sensi art. 54, comma 1, della LPTP le varianti al piano comunale per il territorio e il paesaggio all'interno dell'area insediabile che non incidono sui beni paesaggistici di particolare valore paesaggistico sono regolati dall'art. 60 e che le modifiche in ogni caso devono essere approvate dal Consiglio Comunale;

preso atto che l'area insediabile ai sensi dell'art. 17 della LPTP non è stata ancora definita e secondo l'art. 103, comma 5 della citata legge fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale per area insediabile si intendono i centri edificati ai sensi dell'art. 12 della Legge Provinciale n. 10 del 15.04.1991;

accertato che la modifica della presente proposta di piano si trova all'interno del centro edificato;

accertato che gli allegati grafici e normativi relativi alla variante devono essere consegnati dal professionista incaricato tramite il portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani (portale Newplan); la ricevuta (ID della consegna) rilasciata dal portale che certifica il regolare deposito degli allegati grafici e normativi dovrà essere citata nelle deliberazioni della Giunta comunale come pure del Consiglio comunale;

accertato che la presente proposta di piano è stata esaminata dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio come segue (all'unanimità):
seduta del 05.03.2026;
parere: positivo;

vista la richiesta di adozione della proposta di modifica del piano urbanistico comunale:

Comune di Nalles:

Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet in private Grünfläche;

Neuabgrenzung des historischen Ortskerns A4 ohne Schaffung neuer Baurechte;

Ausweisung einer Fläche für den öffentlichen Parkplatz.

Das betroffene Areal befindet sich im Dorfzentrum von Nals.

Insgesamt ist vorgesehen:

- die Umwidmung von 1.288 m² von Landwirtschaftsgebiet in private Grünfläche;

- eine Neuabgrenzung des historischen Ortskerns A4 unter Beibehaltung der unveränderten Gesamtfläche der Zone;

- die Ausweisung einer Fläche von 180 m² für den öffentlichen Parkplatz.

Die Abänderung betrifft die folgenden Parzellen im Eigentum von Herrn Oskar Botzner:

- **die Gp. 823** Die Parzelle ist 1.281m² groß und befindet sich im Landwirtschaftsgebiet. Vorgesehen ist die Umwidmung von 564 m² von Landwirtschaftsgebiet in private Grünfläche. Vorgesehen ist die Ausweisung einer Fläche von 180 m² als öffentlicher Parkplatz. Vorgesehen ist weiters die Umwidmung der verbleibenden Fläche von 537 m² von Landwirtschaftsgebiet in historischen Ortskern A4.

- **die Gp. 824 K.G. Nals.**

Die Parzelle ist 2.183 m² groß und befindet sich mehreren Zonen:

- Landwirtschaftsgebiet 1.046 m²

- Historischer Ortskern A4 1.137 m²

Vorgesehen ist die Umwidmung von 187 m² von Landwirtschaftsgebiet in private Grünfläche. Vorgesehen ist die Umwidmung von 473 m² vom historischen Ortskern A4 in private Grünfläche.

Bp. 82 K.G. Nals:

Die Parzelle ist 255 m² groß und befindet sich im historischen Ortskern A4. Vorgesehen ist die Umwidmung von 7m² vom historischen Ortskern A4 in private Grünfläche.

Bp. 193 K.G. Nals:

Die Bauparzelle ist 204 m² groß und befindet sich im historischen Ortskern A4. Vorgesehen ist die Umwidmung von 57 m² vom historischen Ortskern A4 in private Grünfläche.

Erschließung:

Es ist eine neue Zufahrt zur G.p. 823 K.G. Nals an der Schwanburgerstraße vorgesehen. Die Zufahrt erfolgt über die private Grünfläche.

Infrastrukturen:

Die Grundparzelle 823 K.G. Nals muss neu erschlossen werden. Alle Infrastrukturen befinden sich in unmittelbarer Nähe.

Ausweisungsbegründung:

Die Änderung des Bauleitplans erfolgt im Hinblick auf die Rahmenvereinbarung zwischen der Gemeinde Nals und Herrn Oskar Botzner im Sinne von Art. 20 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 „Raum und Landschaft“.

Die Gemeinde Nals hat den Bedarf an zusätzlichen öffentlichen Parkplätzen für Kraftfahrzeuge in unmittelbarer Nähe zu den gemeindeeigenen Gebäuden auf den Bauparzellen 55/1 und 55/4, KG Nals. Aufgrund einer raumplanerischen Prüfung erscheint die Widmung eines Teiles der Gp. 823 KG Nals, Eigentum von Herrn Botzner, für diese Zwecke als sinn-

Riclassificazione da Zona di verde agricolo in Verde privato;

nuova delimitazione della Zona centro storico A4 senza creazione di nuovi diritti edificatori;

designazione di un'area destinata a Parcheggio pubblico.

L'area interessata si trova nel centro del paese di Nalles.

In totale è prevista:

- la riclassificazione di 1.288m² da Zona di verde agricolo in Verde privato;

- una nuova delimitazione della Zona centro storico A4 mantenendo invariata la dimensione totale della zona;

- la designazione di una superficie di 180 m² da destinare a parcheggio pubblico.

La modifica riguarda le seguenti particelle di proprietà del signor Oskar Botzner:

- **la p.f. 823 in C.C. Nalles:** La particella misura 1.281 m² e si trova in Zona di verde agricolo. È prevista la riclassificazione di 564 m² da Zona di verde agricolo a verde privato. È prevista la designazione di una superficie di 180 m² da destinare in parcheggio pubblico. È prevista inoltre la riclassificazione della rimanente superficie di 537 m² da Zona di verde agricolo a Zona centro storico A4.

- **la p.f. 824 in C.C. Nalles:**

La particella misura 2.183 m² e si trova in più zone:

- Zona di verde agricolo 1.046 m²

- Centro storico A4 1.137m²

È prevista la riclassificazione di 187m² da Zona di verde agricolo a verde privato. È prevista la riclassificazione di 473 m² da centro storico A4 a verde privato.

p.ed. 82 in C.C. Nalles:

La particella misura 255 m² e si trova in Zona centro storico A4. È prevista la riclassificazione di 7m² da centro storico A4 a verde privato.

p.ed. 193 in C.C. Nalles:

La particella edificabile misura in totale 204 m² e si trova in Zona centro storico A4. È prevista la riclassificazione di 57 m² da centro storico A4 a verde privato.

Sistema d'accesso:

È previsto un nuovo accesso carrabile alla p.f. 823 C.C. Nalles dalla via Schwanburg. L'accesso avviene sul verde privato.

Infrastrutture:

La particella fondiaria 823 C.C. Nalles necessita di nuove opere di urbanizzazione primaria. Tutte le infrastrutture si trovano nelle immediate vicinanze.

Motivazione del provvedimento:

La modifica al piano urbanistico è in adempimento dell'accordo urbanistico stipulato tra il Comune di Nalles e il signor Oskar Botzner ai sensi dell'art. 20 della legge provinciale n. 9/2018 "Territorio e Paesaggio".

Il Comune di Nalles ha segnalato la necessità di ulteriori parcheggi pubblici per autoveicoli nelle immediate vicinanze degli edifici comunali situati sulle particelle edificabili 55/1 e .55/4, C.C. Nalles. Sulla base di una verifica urbanistica, la destinazione a tale scopo di una porzione della p.f. 823 C.C. Nalles di proprietà del signor Botzner appare la soluzione più ragione-

vollste Lösung erscheint. Diese Fläche liegt am nordwestlichen Rand der G.p. 823 K.G. Nals, entlang der Schwanburgerstraße und somit in unmittelbarer Nähe der oben genannten Gebäude.

Im Rahmen dieser raumplanerischen Prüfung erschien eine Neuabgrenzung des historischen Ortskerns A4 als sinnvoll, angesichts der Notwendigkeit, die entlang der Andreas-Hofer-Straße bestehenden Baumassen zu entflechten, und insbesondere die oberirdische Baumasse der Bp. 193 KG Nals zu dislozieren. Dies wird die Wohnqualität im Dorfzentrum von Nals verbessern, da eine bessere Belichtung und Belüftung der Gebäude gewährleistet werden. Diese Neudefinition der Zone Historischer Ortskern A4 führt nicht zur Schaffung neuer Baurechte und lässt die Gesamtgröße der Zone unverändert.

Die technische Dokumentation, ausgearbeitet von Arch. Christa Mair aus Nals, Prot. Nr. 4333 und Prot. Nr. 4858, setzt sich wie folgt zusammen:

- technischer Bericht
- Katasterauszug
- Orthofotokarte
- Auszug aus Mappe
- Auszug aus der Grundkarte
- Auszug aus dem Bauleitplan Bestand mit Mappe
- Auszug aus dem Bauleitplan Neu
- Infrastrukturenplan
- Fotodokumentation
- Durchführungsbestimmungen
- Programm zur Umsetzung des Planes
- Umweltbericht;

festgestellt, dass die vom Newplan-Portal benötigten Dateien bzgl. der technischen Dokumentation, hochgeladen vom vorab erwähnten Techniker, mit folgenden Abgabe-ID validiert wurden:
Bauleitplan Abgabe ID: 9917 (geometrisch);

festgestellt, dass die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft festgestellt hat, dass die vorliegende Abänderung des Gemeindebauleitplanes keiner strategischen Umweltprüfung (SUP) unterliegt, da keinerlei negative Umweltauswirkungen zu erwarten sind;

festgestellt, dass das Landesamt für Archäologie ein positives Gutachten mit einem Hinweis erteilt hat (positives Gutachten vom 01.04.2026, Prot. Nr. 7893);

nach Einsichtnahme in den Gemeindegemeinschaftsbeschluss Nr. 132 vom 29.04.2026 (Einleitung des gegenständlichen Bauleitplanabänderungsverfahrens)

festgestellt, dass der genannte Gemeindegemeinschaftsbeschluss im Sinne des Art. 60, Abs. 2 des LGRL samt technischer Dokumentation für einen Zeitraum von 30 aufeinanderfolgenden Tagen, u. z. vom 05.05.2026 bis zum 03.06.2026 im Bürgernetz der Autonomen Provinz Bozen und an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht worden ist. Während dieser Veröffentlichungsfrist wurden keine Anmerkungen oder Rekurse hinterlegt;

vole. Questa superficie si trova al margine nord-occidentale della p.f. 823 C.C. Nalles lungo la via Schwanburg e quindi nelle strette vicinanze degli edifici di cui sopra.

Nell'ambito della stessa verifica urbanistica, è risultata opportuna una nuova delimitazione della zona centro storico A4, data la necessità di meglio distanziare gli edifici esistenti lungo la via Andreas Hofer e, in particolare, di spostare la cubatura fuori terra della p.ed.193 C.C. Nalles. Questo consentirà di migliorare la qualità delle abitazioni nel centro del paese di Nalles, date le migliori condizioni di illuminazione e areazione degli edifici. Questa ridefinizione della zona centro storico A4 non comporta la creazione di nuovi diritti edificatori e lascia invariata la dimensione complessiva della zona.

La documentazione tecnica, elaborata dall'arch. Christa Mair di Nalles, n. prot. 4333 e n. prot. 4858 è costituita dai seguenti documenti:

- relazione tecnica
- estratto catasto
- estratto dell'ortofoto
- estratto mappa
- estratto carta tecnica
- estratto PUC stato di fatto con mappa
- estratto PUC nuovo
- piano delle infrastrutture
- documentazione fotografica
- norme di attuazione
- programma di realizzazione del piano
- relazione ambientale;

rilevato che tutti i file richiesti dal portale Newplan relativi alla documentazione tecnica, caricati dal suddetto tecnico, sono stati convalidati con le seguenti ID della consegna:
Piano urb. ID consegna: 9917 (geometrico);

accertato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha rilevato che la presente modifica del piano urbanistico comunale non è soggetta a valutazione ambientale strategica (VAS), in quanto non sono prevedibili impatti ambientali negativi;

accertato che l'Ufficio provinciale Beni archeologici ha rilasciato un parere favorevole con una indicazione (parere positivo del 01/04/2026, n. prot. 7893);

vista la deliberazione della giunta comunale n. 132 del 29/04/2026 (avvio della procedura di modifica del piano urbanistico comunale in questione);

accertato che tale deliberazione della giunta comunale è stata pubblicata nella rete civica della Provincia Autonoma di Bolzano e all'albo pretorio comunale per 30 giorni consecutivi ai sensi dell'art. 60, comma 2 della LPTP compresa la documentazione tecnica, cioè dal 05/05/2026 al 03/06/2026. Durante questo periodo di pubblicazione non sono stati depositati osservazioni oppure ricorsi;

festgestellt, dass die Änderung im öffentlichen Interesse steht, zumal dadurch eine Verbesserung der Wohnqualität im Dorfzentrum und die Schaffung zusätzlicher öffentlicher Parkplätze garantiert wird;

für notwendig, zweckmäßig und gerechtfertigt erachtet, den vorgenannten Antrag aus den Gründen stattzugeben, welche aus dem Antrag selbst, bzw. dem erläuternden Bericht ersichtlich sind, der dem Antrag beigelegt ist und auf welchen daher ausdrücklich verwiesen wird;

nach Einsichtnahme

in das LGRL

in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (LzaYQRFVEUPoySFMWW2vIIJUdqM/hSmlAYo2xLFBqaQ=);

festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.;

nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol;

in Erwägung, gegenständlichen Beschluss aufgrund der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um möglichst bald die entsprechenden Folgemaßnahmen treffen zu können;

beschließt der Gemeinderat

durch Handerheben, mit 14 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen, bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern;

1. die gegenständliche Abänderung am Gemeindebauleitplan gemäß geltenden Landesraumordnungsbestimmungen auf der Grundlage der eingangs erwähnten technischen Dokumentation zu genehmigen;
2. festzuhalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft festgestellt hat, dass die vorliegende Abänderung des Gemeindebauleitplanes keiner strategischen Umweltprüfung (SUP) unterliegt, da keinerlei negative Umweltauswirkungen zu erwarten sind;
3. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gemeinde gegenständlichen Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Bürgernetz des Landes veröffentlicht; die Änderungen am Gemeindebauleitplan treten am Tage nach der Veröffentlichung der Maßnahme im Bürgernetz des Landes in Kraft. (Art. 60, Absatz 5, des LGRL);

ascertato che la modifica di cui trattasi è di interesse pubblico, in quanto garantisce un miglioramento della qualità abitativa nel centro del paese e la creazione di ulteriori parcheggi pubblici;

ritenuto doveroso, opportuno e giustificato accogliere la già menzionata richiesta per i motivi desumibili dalla richiesta medesima e/o dalla relazione illustrativa allegata alla medesima, alle quale si rinvia pertanto esplicitamente;

visti

la LPTP;

il vigente statuto comunale

il vigente bilancio di previsione;

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (LzaYQRFVEU-PoySFMWW2vIIJUdqM/hSmlAYo2xLFBqaQ=);

constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa;

viste le vigenti leggi regionali sull'ordinamento dei comuni nella Regione Trentino-Alto Adige;

e convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile a causa dell'urgenza per poter procedere al più presto con gli ulteriori provvedimenti;

Il Consiglio comunale delibera

per alzata di mano, con 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, su 14 consiglieri presenti e votanti;

1. di approvare la modifica al piano urbanistico comunale in oggetto ai sensi del vigente ordinamento urbanistico provinciale in base alla documentazione tecnica menzionata nelle premesse;
2. di dare atto che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha rilevato che la presente modifica del piano urbanistico comunale non è soggetta a valutazione ambientale strategica (VAS), in quanto non sono prevedibili impatti ambientali negativi;
3. di prendere atto che il Comune pubblica questa delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica della Provincia; le modifiche al piano urbanistico comunale entrano in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sulla Rete Civica della Provincia (art. 60, comma 5, della LPTP);

4. festgestellt, dass die vom Newplan-Portal benötigten Dateien bzgl. der technischen Dokumentation, hochgeladen vom vorab erwähnten Techniker, mit folgenden Abgabe-ID validiert wurden:
Bauleitplan Abgabe ID: 9917 (geometrisch);
 5. festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst;
 6. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
 7. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
4. rilevato che tutti i file richiesti dal portale Newplan relativi alla documentazione tecnica, caricati dal suddetto tecnico, sono stati convalidati con le seguenti ID della consegna:
Piano urb. ID consegna: 9917 (geometrico);
 5. di dare atto che dal presente provvedimento non scaturisce alcuna spesa immediata;
 6. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
 7. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Eduard Gasser

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale